

DigiTech Vocal 300. Руководство пользователя

Вокальный процессор эффектов

Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании DigiTech на территории России, стран Балтии и СНГ компания A&T Trade. Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы DigiTech или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного и сервисного обслуживания.

Меры предосторожности

Не снимайте кожух прибора. Не пытайтесь самостоятельно произвести ремонт. Пользуйтесь услугами только квалифицированного персонала. Оберегайте прибор от воздействия воды и сырости. При попадании жидкости на прибор, немедленно отключите его и обратитесь в службу технической поддержки. Отключайте оборудование во время грозы.

Соблюдение следующих правил гарантирует безопасную эксплуатацию прибора:

Вода и влажность: запрещается эксплуатация прибора в местах, где на него может попасть вода. Не допускайте попадания внутрь прибора влаги и других инородных тел.

Источники питания: при подключении прибора к сети строго придерживайтесь рекомендаций, приведенных в руководстве.

Заземление: следите за состоянием заземления прибора.

Силовой кабель: не допускайте механических повреждений силового кабеля. Обращайте особое внимание на надежность его соединения с сетевой розеткой и соответствующим гнездом прибора.

Обслуживание: во избежание возможного поражения электрическим током не пытайтесь самостоятельно устранять неисправности, за исключением специально оговоренных случаев. По всем остальным вопросам обращайтесь за помощью в сервисный центр.

Для приборов, имеющих предохранители: при замене используйте предохранители соответствующего типа и номинала.

Электромагнитная совместимость

- Данный прибор не является источником электромагнитных излучений.
- Используйте только экранированные кабели.
- Избегайте эксплуатации прибора в условиях сильных электромагнитных полей.

Содержание

Общие сведения 1

Комплект поставки. Лицевая панель. Тыльная панель. Коммутация.

Режимы и функции 2

Режим перформанса. Режим редакции. Режим сохранения. Режим обхода (Bypass). Педаль экспрессии. V-Switch/ Калибровка педали экспрессии. Инициализация.

Эффекты и параметры 3

Compressor (Компрессор). Mic Pre/Voice. EQ (Эквалайзер). Noise Gate (Гейт). Effects (Модуляционные эффекты). Delay (Задержка). Reverb (Реверберация).

Технические характеристики 4

Список пресетов 5

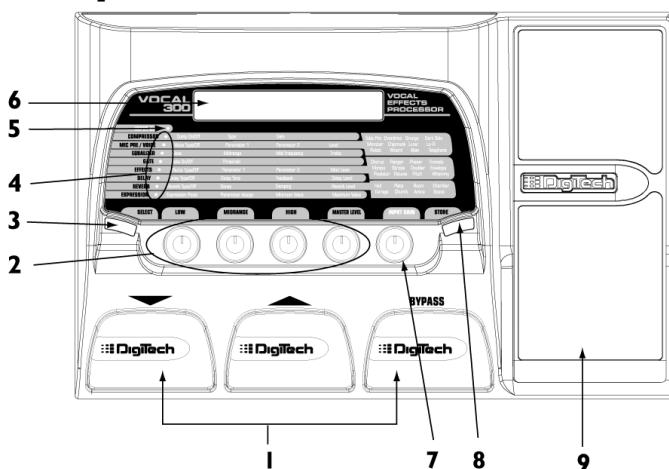
Общие сведения

Комплект поставки

Vocal 300 поставляется в следующей комплектации:

- Прибор Vocal 300
- Блок питания PS0913B
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

Лицевая панель

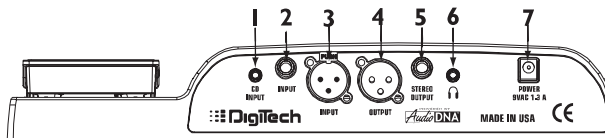


1. Ножные педали DOWN, UP, BYPASS — используются для выбора пресетов и обхода эффектов.
2. Регуляторы LOW, MIDRANGE, HIGH, MASTER LEVEL — устанавливают значения параметров эффектов в режиме редакции.
3. Кнопка SELECT — служит для входа в режим редакции и выбора эффекта для модификации.
4. Матрица со светодиодами — отображает информацию о текущем пресете и редактируемых параметрах.
5. Светодиод INPUT CLIP — загорается при перегрузке входного сигнала.
6. Дисплей — отображает информацию о текущем состоянии прибора.
7. Регулятор INPUT GAIN — устанавливает уровень входного сигнала.
8. Кнопка STORE — служит для сохранения или копирования пресетов.
9. Педаль экспрессии — служит для изменения параметров в реальном времени.

Тыльная панель

1. Разъем CD INPUT — 1/8" стерео TRS, использующийся для коммутации с выходом CD-плеера или магнитофона для репетиционной работы.
2. Разъем INPUT — 1/4" несимметричный джек служит для подключения CD-плеера, микшера или другого оборудования с линейным уровнем выходного сигнала.

При использовании данного входа, вход XLR отключается.



3. Разъем INPUT — симметричный XLR служит для подключения микрофона.

4. Разъем OUTPUT — симметричный XLR служит для подключения к XLR-входу микшера.

5. Разъем STEREO OUTPUT — 1/4" TRS стереоджек. Для снятия монофонического сигнала подключается ко входу монофонического усилителя, для стереофонических эффектов используется "Y-кабель", подключаемый к двум входам стереофонического усилителя.

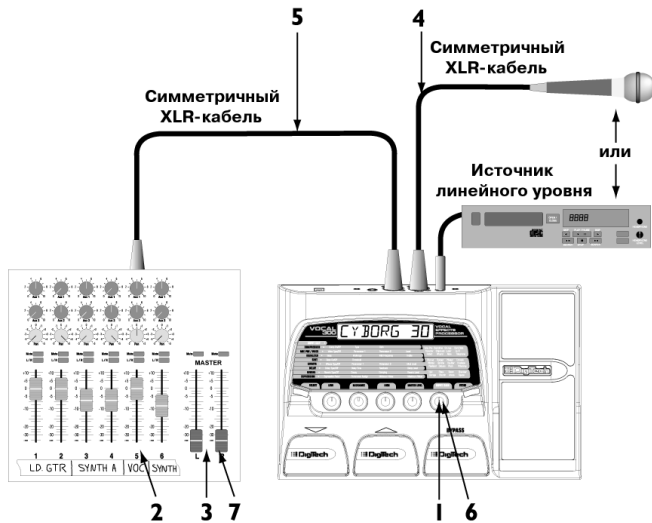
6. Разъем HEADPHONE — 1/8" джек служит для подключения стереонаушников.

7. Разъем POWER — служит для подключения блока питания PS0913B.

Коммутация

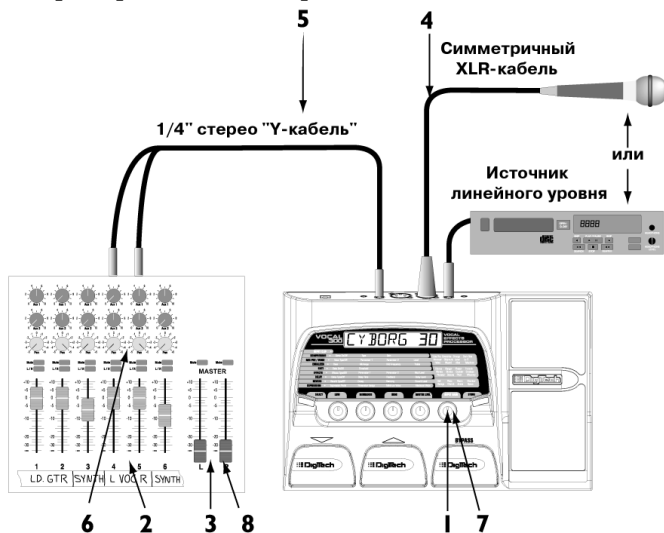
В зависимости от конкретной ситуации, существует несколько различных схем коммутации VP200. Ниже будут приведены примеры некоторых из них.

Монофонический режим



1. Полностью закройте регулятор INPUT GAIN (7 часов).
2. Установите фейдер канала микшера в положение 0 дБ.
3. Установите мастер-фейдер микшера в минимальное положение (выходной сигнал отсутствует).
4. Подключите микрофон к разьему XLR INPUT Vocal 300.
5. Соедините XLR-кабелем выход XLR OUTPUT Vocal 300 с микрофонным входом XLR канала микшера.
6. В процессе вокального исполнения медленно открывайте регулятор INPUT GAIN до начала вспыхивания светодиода INPUT CLIP на пиках сигнала.
7. Медленно откройте мастер-фейдер микшера.

Стереофонический режим



1. Полностью закройте регулятор INPUT GAIN (7 часов).

2. Установите фейдер канала микшера в положение 0 дБ.

3. Установите мастер-фейдер микшера в минимальное положение (выходной сигнал отсутствует).

4. Подключите микрофон к разьему XLR INPUT Vocal 300.

5. Соедините 1/4" TS кабелем или стерео TRS "Y-кабелем" выход 1/4" OUTPUT Vocal 300 с линейными 1/4" входами каналов микшера.

6. Установите панорамы выбранных каналов до упора влево и вправо.

7. В процессе вокального исполнения медленно открывайте регулятор INPUT GAIN до начала вспыхивания светодиода INPUT CLIP на пиках сигнала.

8. Медленно откройте мастер-фейдер микшера.

Режимы и функции

Режим перформанса

При включении Vocal 300, он устанавливается в режим перформанса. При этом его органы управления действуют следующим образом:

Кнопка SELECT — включает режим редакции. Последовательные ее нажатия переключают строки эффектов в матрице. Нажатие и удержание данной кнопки осуществляет выход из режима редакции.

Кнопка STORE — включает режим сохранения.

Регулятор INPUT GAIN — устанавливает входную чувствительность для микрофона.

Регуляторы LOW, MIDRANGE, HIGH, MASTER LEVEL — изменяют уровень низких, средних и высоких частот, а также мастер-уровень пресетов.

Ножные педали — 2 левые ножные педали используются для выбора пресетов (пользовательских 1-40 и заводских 41-80). Нажатие педали BYPASS включает обход всех эффектов. При обходе возможен выбор другого пресета, который загрузится при выходе из режима обхода.

Педаль экспрессии — изменяет значение назначенного на нее параметра пресета.

Режим редакции

Vocal 300 позволяет создавать собственные пресеты или модифицировать существующие. Для редакции или создания пресета:

1. Выберите заводской или пользовательский пресет.
2. Нажмите кнопку SELECT для входа в режим редакции. Светодиод первой строки матрицы начнет мигать.
3. Регуляторами LOW, MIDRANGE, HIGH и MASTER LEVEL установите необходимые значения. При отличии значения параметра от ранее сохраненного, загорается светодиод Store и дисплей отображает аббревиатуру параметра с его двузначным значением.
4. Кнопкой SELECT выберите следующий эффект для редакции.
5. Нажмите кнопку STORE для сохранения изменений.

Нажатие одной из левых педалей (UP или DOWN) возвращает прибор в режим перформанса. Нажатие педали BYPASS включает обход всех эффектов.

Режим сохранения

Модифицированный пресет можно сохранить в любую из 40 позиций пользовательских пресетов.

1. Нажмите кнопку STORE, ее светодиод начнет мигать, а дисплей отобразит мигающий первый символ названия текущего пресета.
2. Регулятором LOW смените символ на необходимый, а регулятором MIDRANGE выберите позицию следующего символа слева или справа.
3. После ввода всего названия, нажмите кнопку STORE еще раз. Дисплей отобразит названия пресета и его номер.

4. При необходимости выберите регулятором MASTER LEVEL новую позицию пользовательского пресета. Запись возможна только в позиции 1-40.

5. Нажмите кнопку STORE еще раз для сохранения изменений. Дисплей отобразит STORED.

Нажатие кнопки SELECT отменяет режим сохранения.

Режим обхода (Bypass)

Для обхода эффектов Vocal 300 нажмите ножную педаль BYPASS. Дисплей отобразит BYPASS, индицируя обход. Последующее нажатие педали BYPASS отменяет режим обхода и возвращает Vocal 300 в режим перформанса.

Педаль экспрессии

Педаль экспрессии Vocal 300 может назначаться на управление некоторыми параметрами в реальном времени. При назначении параметра на педаль экспрессии, возможна установка минимального и максимального значений параметра.

Назначение параметра

1. Выберите заводской или пользовательский пресет.
2. Нажимайте кнопку SELECT до выбора в матрице строки Expression (индицируется мигающим светодиодом).
3. Вращайте регулятор LOW для выбора параметра Expression pedal 1, 2 или 3.

Каждый пресет может содержать ери назначенных на педаль экспрессии параметра.

4. Вращайте регулятор MIDRANGE для выбора управляемого педалью параметра.
5. Вращайте регулятор HIGH для выбора минимального значения назначенного параметра при отжатой до упора педали экспрессии.
6. Вращайте регулятор MASTER LEVEL для выбора максимального значения назначенного параметра при нажатой до упора педали экспрессии.
7. Сохраните назначение педали экспрессии в пресете кнопкой STORE.

Список назначаемых на педаль экспрессии параметров:

Параметр	Дисплей	Минимум	Максимум
Voice Param 1	Различно	Различно	Различно
Voice Param 2	Различно	Различно	Различно
Voice Level	VOXLVL	1	99
Effect Speed	SPEED	1	99
Effect Amount	AMOUNT	1	99
Effect Level	FX LVL	0	99
Effect Mix	FX MIX	0	99
Whammy	WHAMMY	1	99
Delay Feedback	FBACK	1	99 R-hold
Delay In Level	DLY IN	0	99
Delay Out Level	DLY OUT	0	99
Reverb Decay	DECAY	1	99
Reverb In Level	REV IN	0	99
Reverb Out Level	REV OUT	0	99
Volume Pre	VOLPRE	----	----
Volume Post	VOLPOST	----	----

V-Switch/ Калибровка педали экспрессии

Приложение повышенного давления на педаль экспрессии включает функцию, называемую V-Switch. V-Switch используется для включения/отключения модуля вокального процессора. Если по какой-либо причине возникла необходимость откалибровать педаль экспрессии, произведите следующие действия:

1. Отключите питание, а затем снова включите его при отжатой ножной педали. Удерживайте ее о появления на дисплее надписи CALIB, а затем TOE ON.

2. Переместите педаль экспрессии вперед до упора.

3. Нажмите любую из ножных педалей, и дисплей отобразит TOE UP.

4. Переместите педаль экспрессии назад до упора.

5. Нажмите любую из ножных педалей, и дисплей отобразит VSWITCH.

6. Для регулировки чувствительности V-Switch, переместите педаль экспрессии вперед до упора и приложите дополнительное нажатие на педаль, чтобы дисплей отобразил DONE. Дисплей теперь будет переключаться между надписями VSWITCH ON и VSWITCH OFF.

7. (Дополнительно) Вращайте регулятор Master Level для смены значения чувствительности V-Switch.

8. Нажмите любую из ножных педалей. Vocal 300 вернется в режим перформанса и установки автоматически сохранятся.

Инициализация

Эта функция позволяет восстановить заводские установки памяти Vocal 300 и откалибровать педаль экспрессии.

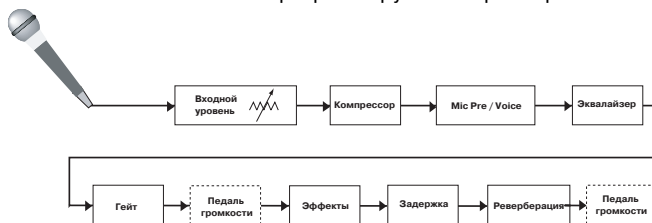
Внимание: при выполнении этой операции все пользовательские данные стираются.

Для восстановления заводских программ необходимо выполнить следующую процедуру.

1. Отключите питание Vocal 300.
2. Нажав и удерживая кнопку SELECT, включите питание Vocal 300.
3. Когда на дисплей выведется сообщение "RESET?" отпустите кнопку SELECT, а затем нажмите кнопку STORE. Дисплей отобразит "RESET", и Vocal 300 будет инициализирован.

Эффекты и параметры

Vocal 300 содержит набор эффектов, установленные в определенном порядке, как показано на рисунке. Каждый эффект RP300 имеет несколько программируемых параметров.



Compressor (Компрессор)

Эффект компрессии можно использовать для управления динамикой звука.

On/Off — регулятор LOW включает/отключает эффект.

Type — регулятор MIDRANGE устанавливает тип компрессии: Low, Medium или High.

Gain — регулятор MIDRANGE определяет выходное усиление компрессора.

Mic Pre/Voice

Данный модуль предлагает различные микрофонные предусилители и типы окраски вокала. Tube Pre является 2теплым” профессиональным предусилителем для обычной работы с вокалом. Overdrive и Grunge дают заметный уровень искажений. Остальные 9 окрасок вокала дают широкий спектр спецэффектов.

Voice — регулятор LOW выбирает окраску вокала: Tube Pre, Overdrive, Grunge, Dark Side, Monster, Chipmunk, Lunar, Lo-Fi, Robot, Wizard, Alien и Telephone.

Parameter 1 — регулятор MIDRANGE устанавливает первый параметр выбранного типа окраски.

Parameter 2 — регулятор HIGH устанавливает второй параметр выбранного типа окраски.

Level — регулятор MASTER LEVEL определяет уровень пресета выбранной модели.

Параметры окраски вокала

Тип	Param 1	Дисплей	Param 2	Дисплей
Tube Pre	Усиление	GAIN	Де-эссер	DE ESS
Overdrive	Усиление	GAIN	Де-эссер	DE ESS
Grunge	Усиление	GAIN	Де-эссер	DE ESS
Dark Side	Дыхание	BREATH		
Monster	Размер	SIZE	Рычание	GROWL
Chipmunk	Размер	SIZE		
Lunar	Диапазон	RANGE		
Lo-Fi	Усиление	GAIN	Суб-частоты	SUBFRQ
Robot	Диапазон	RANGE	Призвук	EDGE
Wizard	Диапазон	RANGE		
Alien	Степень	RATE	Интенсивность	INTENS
Telephone	Суб-частоты	SUBFRQ	Шипящие	SIBLNC

EQ (Эквалайзер)

Vocal 300 имеет 3-полосный эквалайзер. Центральная частота каждого диапазона зависит от выбранной модели.

Bass — регулятор LOW определяет количество низких частот.

Midrange — регулятор MIDRANGE определяет количество средних частот.

Mid Frequency — регулятор HIGH устанавливает центральную частоту регулировки среднечастотного диапазона.

Treble — регулятор MASTER LEVEL определяет количество высоких частот.

Noise Gate (Гейт)

Эффект Noise Gate предоставляет функции шумоподавления в паузах.

Gate On/Off — регулятор LOW включает/отключает эффект.

Gate Threshold — регулятор MIDRANGE определяет уровень порога, при котором происходит открытие гейта.

Effects (Модуляционные эффекты)

Строка Effects соответствует многофункциональному модулю, предоставляющему широкий спектр эффектов. При ее выборе, регулятор LOW используется для включения/отключения модуля эффекта и выбора типа эффекта. После выбора типа эффекта в данном модуле, регуляторы MIDRANGE и HIGH могут использоваться для установки индивидуальных параметров, соответствующих выбранному эффекту, а регулятор MASTER LEVEL определяет уровень эффекта.

Возможно одновременное использование только одного эффекта в строке.

Параметры эффектов

Эффект	Parameter 1	Parameter 2	Mod Level
Chorus	Скорость	Глубина	Уровень эффекта
Flanger	Скорость	Глубина	Микс
Phaser	Скорость	Глубина	Микс
Tremolo	Скорость	Глубина	
Vibrato	Скорость	Глубина	
Strobe	Скорость	Глубина	
Doubler			Уровень эффекта
Envelope	Диапазон	Чувствительность	Микс
Pixelator	Количество	Скорость	Микс
Detune	Количество		Уровень эффекта
Pitch	Количество		Микс
Whammy	Количество	Уровень Whammy	Микс

Delay (Задержка)

Эффект Delay запоминает часть входящего сигнала и повторяет ее через установленные промежутки времени.

Type/Off — регулятор LOW определяет тип задержки: DIGITAL (цифровая), ANALOG (аналоговая), P PONG (пинг-понг), а также включает/отключает эффект.

Delay Time — регулятор MIDRANGE определяет время задержки.

Feedback — регулятор HIGH определяет количество повторов, а также бесконечный повтор.

Delay Level — регулятор MASTER LEVEL определяет уровень эффекта.

Reverb (Реверберация)

Эффект реверберации моделирует многократное отражение звука от различных поверхностей. Это позволяет имитировать акустические особенности конкретного помещения.

Type/Off — регулятор LOW определяет один из 8 типов реверберации, а также включает/отключает эффект.

Decay — регулятор MIDRANGE определяет время затухания реверберации.

Damping — регулятор HIGH определяет уровень высоких частот в сигнале реверберации.

Reverb Level — регулятор MASTER LEVEL определяет входной уровень эффекта.

Технические характеристики

Линейный вход: несимметричный разъем 1/4" TS

Вход CD: 1/4" TRS стерео

Микрофонный вход: симметричный XLR

Микрофонный выход: симметричный XLR

Стереовыход: 1/4" TRS стерео

Наушники: 1/8" стерео TRS

АЦ-ЦА: 24 бита дельта-сигма

Частота дискретизации: 44.1 кГц

Частотный диапазон: 20 Гц — 20 кГц, +0, -3 дБ

Соотношение сигнал/шум: 97 дБ (А-взвешенное); при максимальном уровне и в полосе частот 22 кГц

Эквивалентный входной шум (EIN): 120 дБ (А-взвешенный); при сопротивлении источника 150 Ом и в полосе частот 22 кГц

Коэффициент нелинейных искажений: менее 0.04% (1 кГц)

Память: 40 пользовательских/40 заводских пресетов

Питание: 9 В переменного тока, 1.3 А (PS0913)

Потребляемая мощность: 10 Вт

Габариты: длина 216 мм, ширина 330 мм, высота 57 мм

Вес: 1.7 кг

Гарантийное обслуживание

В приборе отсутствуют узлы, доступные для ремонта пользователем. Снятие защитной панели нарушает гарантию. Все техническое обслуживание производится квалифицированным техническим персоналом сервисного центра.

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием вокального процессора эффектов Vocal 300, обращайтесь к представителям фирмы DigiTech — компании A&T Trade. Телефон для справок (095) 242-5325. E-mail: info@attrade.ru

Список пресетов

Номер	Название пресета	Название на дисплее	Номер	Название пресета	Название на дисплее
1/41	Vocal Delay	VOCOLY	21/61	Wizard	WIZARD
2/42	Monster	MONSTER	22/62	Warm Tube Delay	TUBDLY
3/43	50's Slapback Delay	SLAPBK	23/63	Distorted Tremolo	DSTREM
4/44	Grunge Vocal	GRUNGE	24/64	Karaoke Delay	KAROKE
5/45	Thicken	THICKN	25/65	Mars Man	MARS
6/46	Vocal Plate	PLATE	26/66	Whammy Man	WHAMAN
7/47	Wah Voice	WAHVOE	27/67	Big Verb	BIGVRB
8/48	Vibrato	VIBRTO	28/68	Distorted Delay	DSTOLY
9/49	Tube Mic Preamp	TUBPRE	29/69	Helium	HELIUM
10/50	Oh Yeah!	OHYEAH	30/70	Cyborg	CYBORG
11/51	Breathy	BRETHY	31/71	Billy Goat	GOAT
12/52	5th Up Pitch Shift	5TH UP	32/72	Invaders	INVADR
13/53	Telephone	TELPHN	33/73	Megaphone	MEGPHN
14/54	Alvin	ALVIN	34/74	Chorus Verb	CHORVB
15/55	Strobovoice	STROBE	35/75	Wiggle	WIGGLE
16/56	Rich Detune	DETUNE	36/76	Monster Pong	MONPNG
17/57	Lo-Fi	LO FI	37/77	Robot	ROBOT
18/58	Phased Pong	PHSPNG	38/78	Stutterer	STUTTR
19/59	Compressed	CMRSSD	39/79	Pixelator	PIXLTR
20/60	Dark Force	FORCE	40/80	Space Reverb	SPACE